

SILENT *Violin*

SV120/SV120S

Руководство пользователя

Поздравляем!

Благодарим Вас за приобретение скрипки Yamaha с системой Silent. Для достижения наилучших результатов и получения удовольствия от использования Вашей скрипки с системой Silent, настоятельно рекомендуем Вам прочесть данное Руководство пользователя перед использованием инструмента. Храните Руководство пользователя в надежном месте для использования при необходимости в будущем.

Содержание

Меры предосторожности	2
Основной корпус/Аксессуары	3
Обозначения	4
Установка	6
■ Настройка	6
■ Мостик	7
■ Смычок (прилагается к модели SV120S)	7
■ Замена струн	7
Источник питания	9
■ Использование батарей	9
■ Подача электропитания переменного тока	9
Подключение внешних устройств	10
■ Гнездо AUX IN	11
■ Гнездо LINE OUT	11
Использование регуляторов	12
Реверберация	12
Технические характеристики	13

Ваша скрипка с системой Silent будет надежно служить Вам в течение долгих лет, если Вы будете соблюдать простые правила, приведенные ниже:

■ Расположение

Не держите инструмент в следующих условиях, чтобы не допустить его деформации, обесцвечивания или более серьезного повреждения.

- Прямой солнечный свет (например, возле окна).
- Высокие температуры (например, возле источника тепла, на улице или днем в автомобиле).
- Чрезмерная влажность.
- Чрезмерная запыленность.
- Сильная вибрация.

■ Источник питания

- Устанавливайте переключатель питания в положение OFF (Выкл.), если устройство не используется.
- При использовании адаптера переменного тока, отсоедините адаптер от сетевой розетки, если Вы не собираетесь использовать устройство в течение длительного периода времени.
- Отключайте адаптер переменного тока во время грозы.
- Старайтесь не подключать адаптер переменного тока в ту же сетевую розетку, куда подключены бытовые приборы с высоким энергопотреблением, например электронагреватели или печи. Также старайтесь не использовать адаптер с несколькими штекерами, так как это может привести к ухудшению качества звука и возможному повреждению самого адаптера.

■ При выполнении соединений отключайте питание

- Во избежание повреждения скрипки с системой Silent и других устройств, к которым она подключена (например, звуковой системы), перед подсоединением или отсоединением аудиокабелей устанавливайте переключатели питания всех связанных устройств в положение OFF (откл.).

■ Обращение с инструментом и его перемещение

- Никогда не прикладывайте чрезмерных усилий к регуляторам, разъемам или другим деталям.
- Всегда отсоединяйте кабели, крепко взявшись за штекер, не тяните за сам кабель.
- Перед перемещением устройства отсоедините все кабели.
- Механические удары при падении, тряске или размещении тяжелых предметов на инструменте могут привести к царапинам и более серьезному повреждению устройства.

■ Очистка

- Очищайте корпус и панель с помощью сухой мягкой ткани.
- С помощью слегка влажной ткани можно удалять трудно отчищаемую грязь и пыль.
- Никогда не используйте чистящие средства, например спирт или растворитель.
- Старайтесь не ставить сверху на устройство изделия из винила (винил может прилипнуть и обесцветить поверхность).

■ Электрические помехи

- Данное устройство содержит электрическую цепь и может вызывать помехи при размещении рядом с радио- или телевизионными приемниками. При возникновении подобных помех переместите инструмент подальше от оборудования.

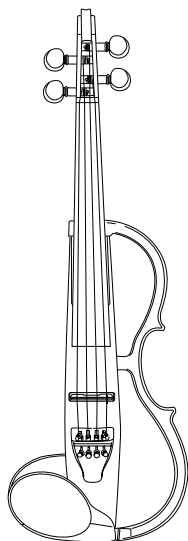
Компания YAMAHA не несет ответственности за повреждения, причиненные неправильным обращением с инструментом или его эксплуатацией.

Основной корпус/Аксессуары

После открытия упаковки, пожалуйста, убедитесь в наличии всех компонентов, перечисленных ниже.

SV120

- Скрипка
SV120

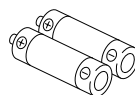


- Подставка

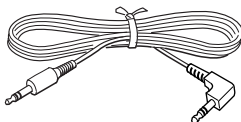


- Марганцевые батареи SUM-3 размера (AA) x2

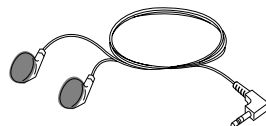
* Прилагаемая батарея предназначена только для демонстрационных целей.



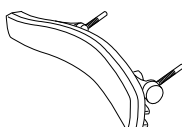
- Аудиокабель



- Стереонаушники



- Мостик : KUN Yamaha Special



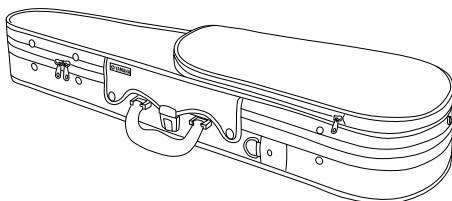
SV120S

Следующие элементы входят в дополнительную комплектацию к модели SV120.

- Смычок : размер 4/4



- Жесткий футляр

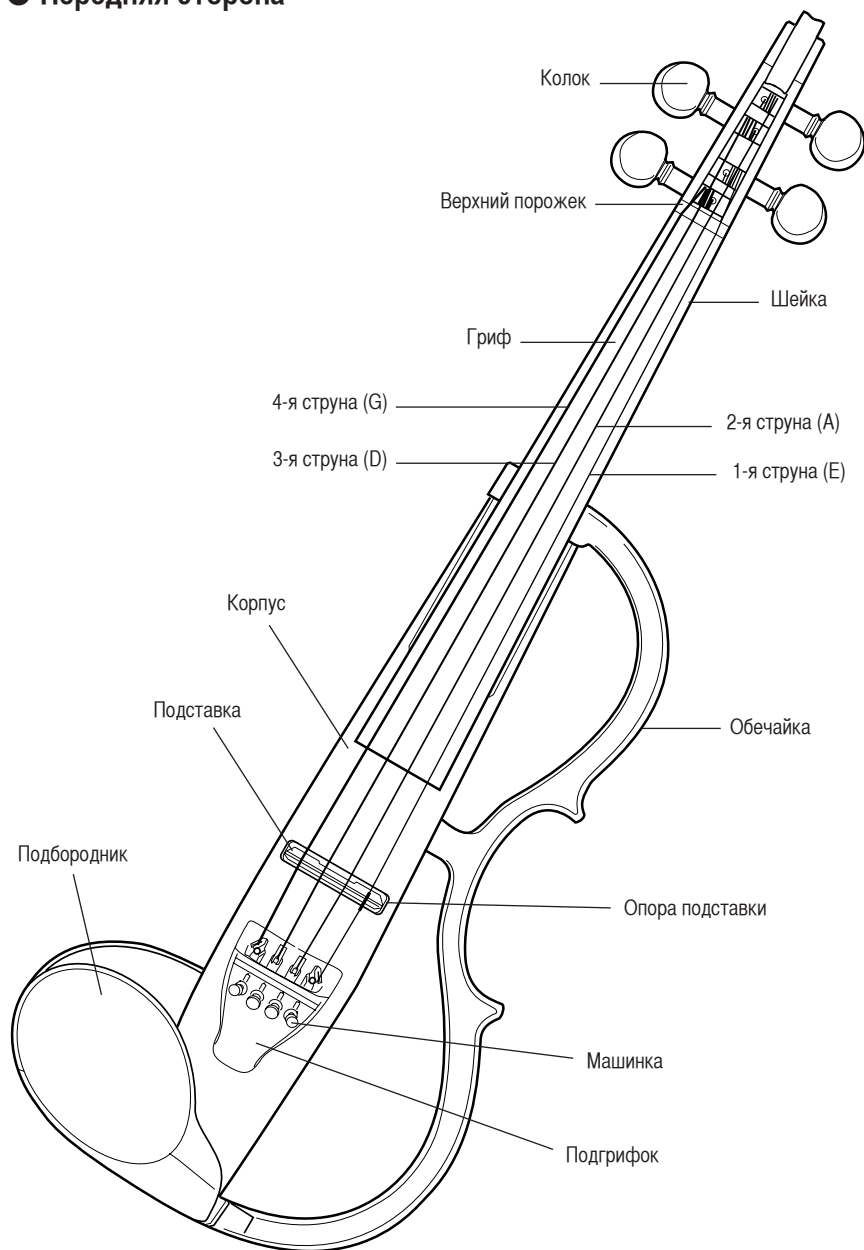


- Канифоль : PIRASTRO Schwarz 9005

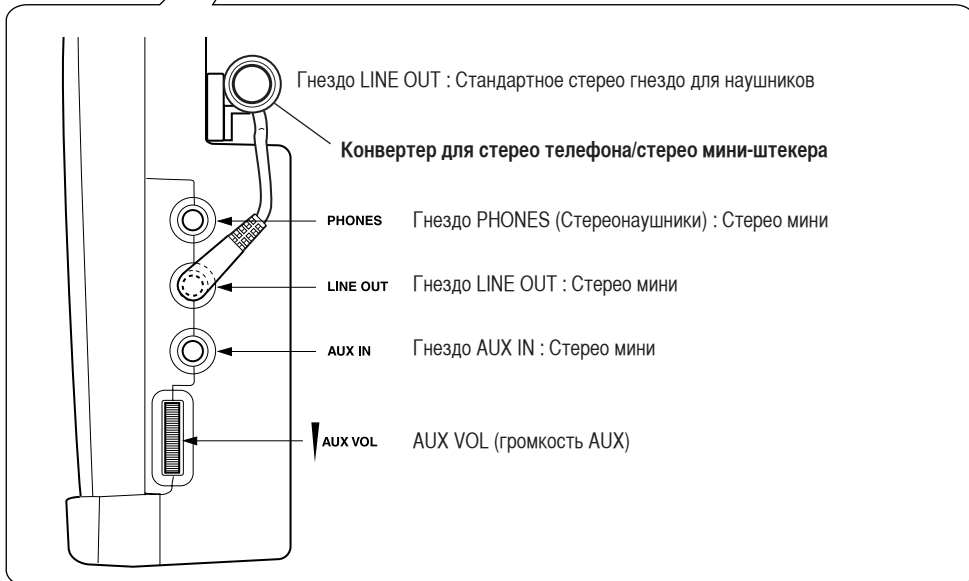
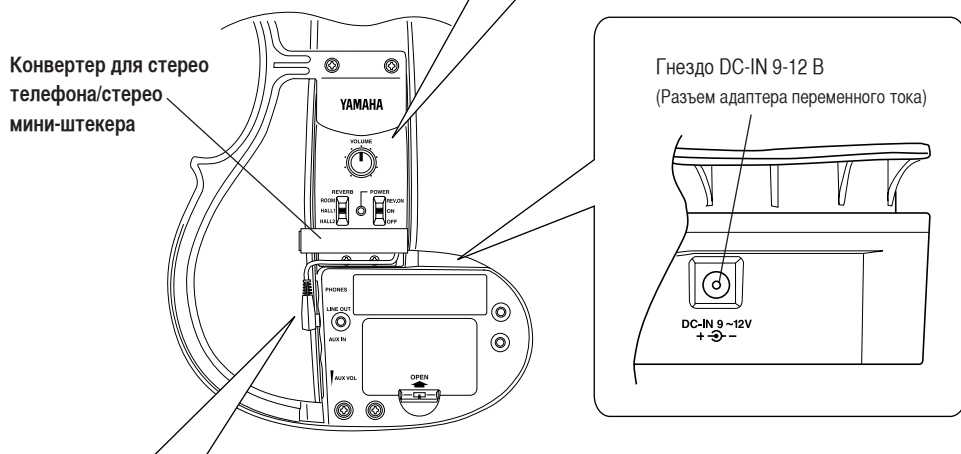
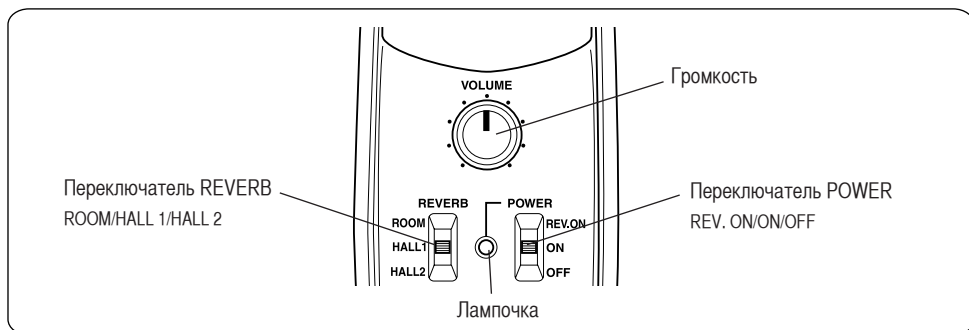


Обозначения

● Передняя сторона



● Регуляторы



Установка

■ Настройка

Скрипка с системой Silent поставляется с завода со снятой подставкой. Сначала установите подставку, а затем переходите к настройке.

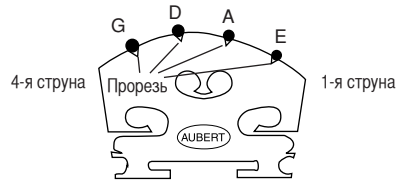
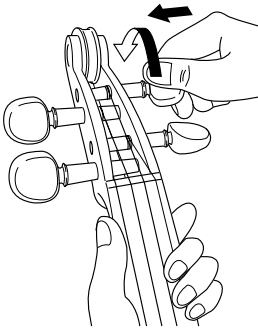
- Нижняя сторона подставки поддерживает 1-ю струну (Е), высшая сторона подставки поддерживает 4-ю струну (G).

Убедитесь, что подставка правильно расположена, затем установите подставку на место. Сторона подставки с логотипом **AUBERT** должна быть направлена в сторону подгрифка.

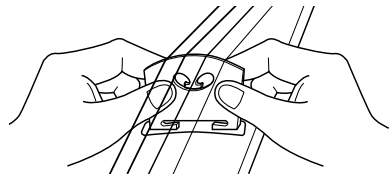
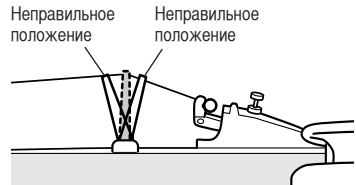
- Убедитесь, что подставка установлена вертикально. Если она наклонена в одну сторону, отрегулируйте ее положение двумя руками. Убедитесь, что каждая струна проходит через соответствующую прорезь в подставке.

- Струны настраиваются по следующим тонам. 1-я струна настраивается на Е, 2-я струна – на А, 3-я струна – на D, а 4-я струна – на G.

Используя пианино, камертон, тюнер и т.п., отрегулируйте высоту тона каждой струны с помощью колков. Вращая колки, прилагайте к их головкам соответствующее усилие.



[Если смотреть со стороны подгрифка]



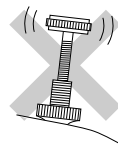
[Подставка установлена вертикально]

- По завершении настройки убедитесь, что подставка по-прежнему выровнена правильно. Если подставка наклонена в каком-либо направлении, слегка ослабьте струны и осторожно выровняйте подставку обеими руками.

- Наконец, воспользуйтесь машинкой для точной настройки струн.

Внимание

- Если машинку раскрутить слишком сильно, она может издавать шумы во время игры.

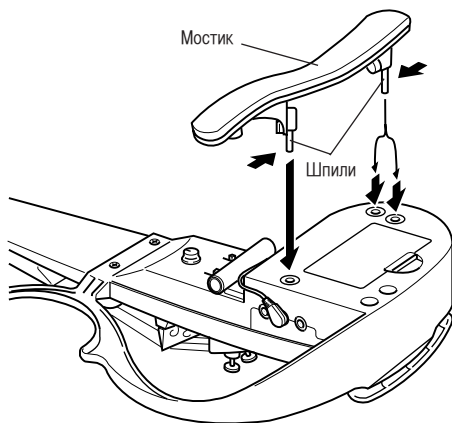


↑
Не ослабляйте ее слишком сильно.

■ Мостик

Мостик является аксессуаром, дающим Вам дополнительную поддержку при удержании скрипки между плечом и подбородком. Обращайтесь к рисунку и установите мостик в соответствующие гнезда (с обратной стороны инструмента) в соответствии с положением для игры.

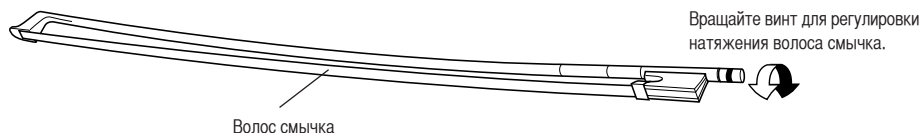
- Если инструмент можно комфортно удерживать без мостика, использовать мостик необязательно.
- Шпильки мостика направлены слегка наружу. Для прикрепления мостика вставьте один шпиль наполовину в его гнездо, а затем слегка согните мостик, чтобы второй шпиль совпал с соответствующим гнездом, а затем вставьте мостик.



■ Смычок (прилагается к модели SV120S)

- Перед использованием нанесите канифоль на волос смычка. Перед первым использованием смычка аккуратно и равномерно нанесите канифоль на весь волос смычка. Начиная со 2-го раза использования, наносите на волос смычка небольшое количество канифоли.
- Если смычок не используется, ослабьте волос смычка.
- Если смычок не используется в течение длительного периода времени, волос может быть поврежден насекомыми.

Пожалуйста, обращайтесь со смычком аккуратно.



■ Замена струн

При старении струн качество звука постепенно ухудшается, а настроить инструмент становится сложнее. Замените струны, когда решите, что они слишком старые.

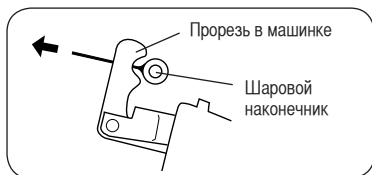
- Концы струн острые и могут поранить пальцы. При замене струн действуйте осторожно.
- При смене или настройке струн не держите инструмент вблизи лица. Струна может внезапно оборваться и травмировать глаз либо нанести другие непредвиденные травмы.

Закрепление струн

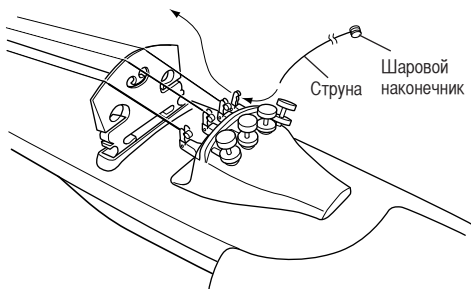
- 1 Перед натягиванием на инструмент струн отрегулируйте машинку так, чтобы она была посередине диапазона настройки. (Все машинки)



2 Поместите шаровой наконечник (на конце струны) в прорезь для струны в машинке. Убедитесь, что шаровой наконечник правильно вставлен в прорезь машинки.

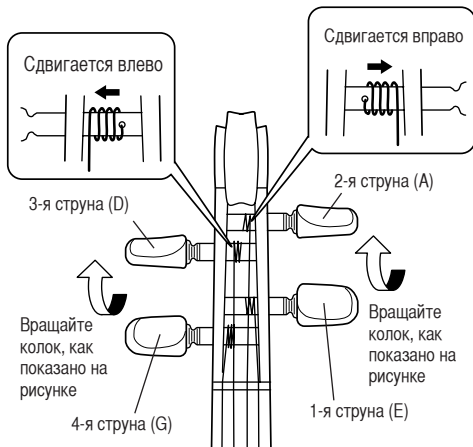


3 Вставьте другой конец струны в отверстие в колке. Убедитесь, что струна сдвигается вправо от отверстия для 1-й (Е) и 2-й (А) струн, и влево от отверстия для 3-й (D) и 4-й (G) струн.



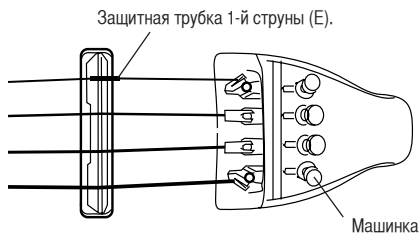
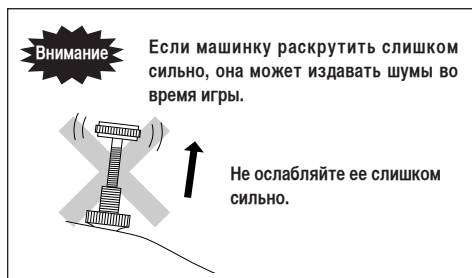
Затем убедитесь, что подставка не упадет при натягивании струн. Убедитесь, что струны проходят в соответствующие прорезы в верхней части подставки. (Убедитесь, что подставка расположена вертикально.)

На 1-ю струну (Е) надета защитная трубка. Убедитесь, что данная трубка размещена на подставке, как показано на рисунке.



4 Используя пианино, камертон, тюнер и т.п., отрегулируйте высоту тона каждой струны с помощью колков.

5 Наконец, воспользуйтесь машинкой для точной настройки струн.



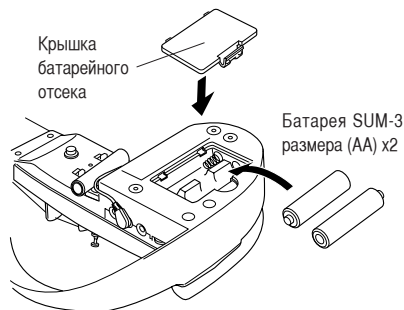
- Если инструмент не будет использоваться в течение продолжительного периода времени, ослабьте струны до понижения высоты тона на один тон.

Источник питания

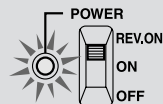
Скрипка с системой Silent может работать либо от батареи, либо от источника питания переменного тока. Всегда устанавливайте переключатель питания (OFF/ON/REV.ON) на задней панели в положение OFF перед подключением источника питания переменного тока или перед заменой батарей.

■ Использование батарей

- 1 Откройте батарейный отсек, расположенный с обратной стороны скрипки с системой Silent.
- 2 Вставьте две прилагаемые батареи (SUM-3 размера (AA)). Проверьте полярность, как показано на рисунке выше, и вставьте батареи.
- 3 Установите обратно на место крышку батарейного отсека.



Сдвиньте переключатель POWER в положение ON, лампочка высветится зеленым светом. Сдвиньте переключатель в положение REV. ON, лампочка замигает красным светом. При сильном разряде батареи цвет лампочки сменится на оранжевый, звук начнет искажаться, функция реверберации не будет работать правильно, и станут слышны шумы. При возникновении одного из таких симптомов, пожалуйста, предпримите следующие меры предосторожности и замените батареи.



- При вставке батарей всегда следите за знаками +/-. Неправильная вставка может привести к возгоранию.
- Всегда заменяйте истощившиеся батареи полным комплектом новых батарей. Никогда не используйте новые и старые батареи одновременно. Не используйте одновременно различные типы батарей (щелочные и марганцевые, батареи различных производителей или различные батареи одного производителя). Это может привести к возгоранию.
- Для предотвращения возможного повреждения инструмента из-за утечки электролита и утечки потребляемой мощности, извлекайте батареи из инструмента, если он не будет использоваться в течение длительного периода времени.
- Прилагаемая батарея предназначена только для демонстрационных целей.

■ Поддача электропитания переменного тока

Адаптер переменного тока продается отдельно, пожалуйста, приобретите дополнительный адаптер переменного тока PA-3C или PA-3B.

- 1 Вставьте выходной шнур адаптера постоянного тока в гнездо DC IN 9-12 В скрипки с системой Silent, расположенное с боковой стороны инструмента, убедившись, что штекер плотно вставлен в гнездо.
- 2 Вставьте адаптер переменного тока в подходящую настенную розетку переменного тока.

- Питание от батареи при подключении адаптера переменного тока автоматически отключится.
- При использовании адаптера переменного тока убедитесь, что используете только определенный совместимый адаптер. Использование несовместимого адаптера может привести к повреждению инструмента или возгоранию и т.п. Пожалуйста, используйте его соблюдая осторожность.

Подключение внешних устройств

Скрипка с системой Silent

Батарея SUM-3
размера (AA) x2



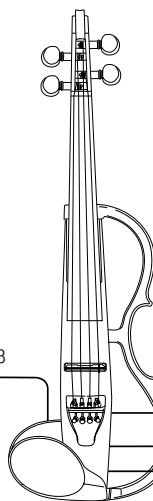
или

Адаптер питания
(приобретается отдельно)

Электрическая
розетка



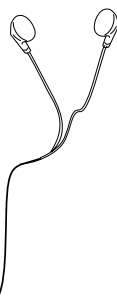
DC-IN 9-12 В



LINE OUT
PHONES

AUX IN

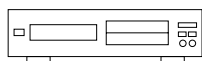
Стереонаушники



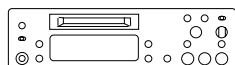
От гнезда LINE
OUT и т.п.

К гнезду AUX IN и т.п.

CD-плеер



MD-плеер



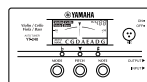
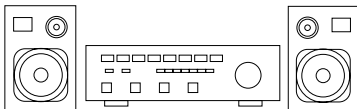
Кассетный плеер



Электронный метроном

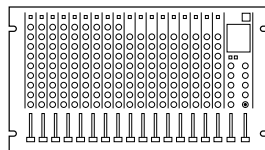


Аудиоусилитель → Акустическая система



Электронный тюнер

Микшер (заявка на патент),
записывающий микшер



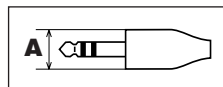
■ Гнездо AUX IN

- Гнездо AUX IN, расположенное с боковой стороны инструмента, можно использовать для подключения внешнего источника стереосигнала к скрипке с системой Silent. Подключение к инструменту выходного сигнала CD-плеера, кассетного плеера и т.п. позволит Вам играть вместе с внешним источником звука.
- Уровень сигнала гнезда AUX IN может регулироваться с помощью регулятора AUX.VOL.
- Конвертер для стерео наушников/стерео мини-штекера, подключенный к гнезду LINE OUT, также может быть подключен к гнезду AUX IN. Это позволяет подключать стандартный стерео (моно) штекер наушников к гнезду AUX IN.

■ Гнездо LINE OUT

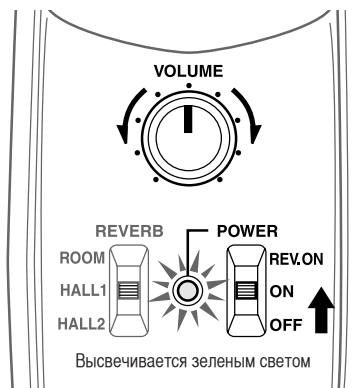
- Гнездо LINE OUT, расположенное на боковой панели, подает стереосигнал скрипки с системой Silent на внешнюю аудиоаппаратуру. Используйте аудиокабель для подключения инструмента к гнезду входящего аудиосигнала внешних колонок, микшерного пульта, кассетного плеера и т.п. для прослушивания внешней аудиоаппаратуры или выполнения записи. Вы также можете подключить данное гнездо к гнезду INPUT на электронном тюнере и настроить скрипку с системой Silent как электронный инструмент при помощи выходного сигнала инструмента.
- При покупке скрипки с системой Silent (заводская настройка) конвертер для наушников/стерео мини-штекера подключен к мини-гнезду LINE OUT. Это позволяет подключать стандартный стерео (моно) штекер наушников к гнезду LINE OUT.
- Конвертер для стерео наушников/стерео мини-штекера также может быть подключен к гнезду PHONES. Это позволяет подключить наушники к гнезду PHONES только со стандартным штекером.

- Перед подключением скрипки с системой Silent к любым внешним устройствам убедитесь, что питание соответствующих устройств отключено. Перед подключением какого-либо внешнего источника установите уровень громкости аудиосигнала на минимум. Установка высокого уровня громкости может привести к повреждению аппаратуры и Вашего слуха.
- При отсоединении соединительного шнура при включенном питании это может повредить оборудование. Внезапный звуковой удар может оказаться слишком громким для ушей, поэтому, пожалуйста, будьте осторожны.
- Будьте осторожны, чтобы не наступить на шнур. Случайный обрыв шнура и повреждение оборудования может вызвать ударное воздействие на уши.
- Сигнал с выходных гнезд скрипки с системой Silent НИКОГДА не должен подаваться обратно на гнездо AUX IN, ни напрямую, ни через внешнее оборудование. Это вызовет обратную связь, что может повредить внутреннюю электронику.
- В приобретаемых отдельно кабелях с мини-штекерами иногда штекеры имеют большой основной (удерживающий) диаметр (см. схему А на рисунке справа), который может не обеспечивать достаточного контакта при использовании с данным инструментом. Используйте только аудиокабель, идентичный прилагаемому к инструменту.



Использование регуляторов

- 1 Сдвиньте переключатель POWER, расположенный с обратной стороны инструмента, в положение ON. Лампочка высветится зеленым светом.
- 2 Подключите стереонаушники к гнезду PHONES на боковой стороне инструмента, убедившись, что наушники L (левый) и R (правый) расположены правильно.
- 3 Вращайте диск VOLUME для достижения нужного уровня воспроизведения.

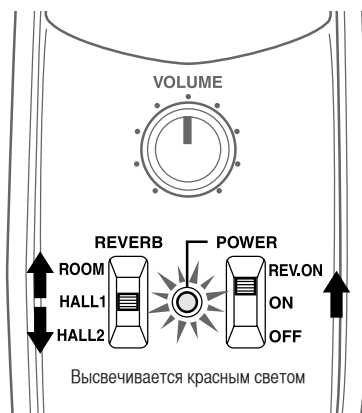


- Не пользуйтесь высокими уровнями громкости при использовании наушников. Это может нанести непоправимый ущерб Вашему слуху.

Реверберация

Скрипки с системой Silent включают технологию реверберации Yamaha DSP. Во время воспроизведения Вы можете использовать три типа реверберации.

- 1 Сдвиньте переключатель POWER в положение REV. ON, лампочка высветится красным светом, а к звуку скрипки с системой Silent будет добавлено искусственное эхо.
- 2 Сдвиньте переключатель REVERB для выбора одного из трех режимов реверберации.



- Режим ROOM этот тип реверберации имитирует естественное эхо в комнате.
- Режим HALL 1 этот тип реверберации имитирует естественное эхо в зале.
- Режим HALL 2 имитирует такое же эхо, как и в режиме HALL 1, но с большим временем затухания.

Технические характеристики

Шейка	Клен
Корпус	Ель
Гриф/Колки	Черное дерево
Подставка	Клен (модель Aubert)
Обечайка/Подбородник/Подгрифок	ABS-пластик
Машинка	4 шт. (фирмы Wittner)
Струны	С шаровыми наконечниками
Датчик	Пьезоэлектрический звукосниматель (ниже подставки)
Разъемы/регуляторы	- Выход на наушники - AUX IN (с регулятором громкости) - LINE OUT - Громкость - Переключатель реверберации (ROOM/HALL 1/HALL 2) - Переключатель POWER (OFF/ON/REV. ON)
Питание	Двойной источник питания: батарея SUM-3 размера (AA) x2 / адаптер переменного тока
Срок службы батареи (при непрерывном использовании)	
При использовании марганцевых батарей	
- Без реверберации (переключатель POWER в положении "ON") приблизительно 15 часов - С реверберацией (переключатель POWER в положении "REV. ON") приблизительно 2,5 часа	
При использовании щелочных батарей	
- Без реверберации (переключатель POWER в положении "ON") приблизительно 36 часов - С реверберацией (переключатель POWER в положении "REV. ON") приблизительно 10 часов	
Длина струны	328 мм
Размеры	587 (Д) x 195 (Ш) x 110 (В) мм
Вес (с батареями)	690 г

* Дизайн и технические характеристики могут быть изменены без уведомления.